

**LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS
WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN**

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2005 — 577

[C — 2005/31065]

20 JANVIER 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant modification des prix du transport des voyageurs sur le réseau des transports urbains et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment à l'article 18;

Vu les propositions faites par le conseil d'administration de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale marquant son accord de principe sur ces propositions,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. Sont approuvés les barèmes des prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur les réseaux urbains et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale annexés au présent arrêté.

Art. 3. Ces barèmes remplacent les barèmes correspondants approuvés antérieurement.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mars 2005.

Bruxelles, le 20 janvier 2005.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2005 — 577

[C — 2005/31065]

20 JANUARI 2005. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende wijziging van de prijzen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op de voorstellen van de Raad van Bestuur van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die principieel instemt met deze voorstellen,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt een materie bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Zijn goedgekeurd, de bijgevoegde tabellen met de prijzen te heffen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 3. Deze prijzentabellen vervangen de vroegere goedgekeurde overeenstemmende prijzentabellen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 maart 2005.

Brussel, 20 januari 2005.

Door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Mobiliteit en Openbare werken,

P. SMET

STIB

Stratégie Clients

Définition et Gestion de l'Offre

Propositions d'adaptation tarifaire pour l'année 2005

<i>A. Intitulé des titres</i>	Prix
Carte 1 voyage	1,50 €
Carte 1 voyage "Airport"/Nuit	3,00 €
Carte 10 voyages	10,00 €
Carte 5 voyages	6,50 €
MTB mensuel ordinaire	40,00 €
MTB mensuel J/S	29,00 €
MTB annuel ordinaire	400,00 €
MTB annuel J/S	290,00 €
STIB mensuel ordinaire	36,00 €
STIB mensuel J/S	25,50 €
STIB annuel ordinaire	360,00 €
STIB annuel J/S	255,00 €
Abon "VIPO" mensuel	7,70 €
Abon "VIPO" annuel	77,00 €
Abon "VIPO" combiné avec De Lijn	77,00 €
Abon "J" 6-12 ans	gratuit
Abon 65 ans et plus	gratuit
Abon 65++ avant 9 am 28 jours (*)	8,50 €
Abon 65++ avant 9 am 365 jours (*)	92,00 €
Abon STIB+ "Airport" mensuel	45,00 €
Abon STIB+ "Airport" annuel	450,00 €
Abon "+" SNCB hebdomadaires ordinaires	10,80 €
Abon "+" SNCB hebdomadaires J/S	7,70 €
Abon "+" SNCB mensuels ordinaires	36,00 €
Abon "+" SNCB mensuels J/S	25,50 €
Abon "+" SNCB trimestriels ordinaires	101,00 €
Abon "+" SNCB trimestriels J/S	71,00 €
Abon "+" SNCB annuels ordinaires	360,00 €
Abon "+" SNCB annuels J/S	255,00 €

<i>A. Intitulé des titres</i>	Prix
Abon Buzzy Pazz (6-24 ans) De Lijn mensuel	25,50 €
Abon Buzzy Pazz (6-24 ans) De Lijn trimestriel	70,10 €
Abon Buzzy Pazz (6-24 ans) De Lijn annuel	255,00 €
Abon Omnipas (25-59 ans) De Lijn mensuel	36,00 €
Abon Omnipas (25-59 ans) De Lijn trimestriel	99,00 €
Abon Omnipas (25-59 ans) De Lijn annuel	360,00 €
Abon Omnipas (60 + ans) De Lijn mensuel	25,50 €
Abon Omnipas (60 + ans) De Lijn trimestriel	70,10 €
Abon Omnipas (60 + ans) De Lijn annuel	255,00 €
Combiné TEC-STIB mensuel ordinaire (Open)	36,00 €
Combiné TEC-STIB mensuel J/S (Lynx/Alto)	25,50 €
Combiné TEC-STIB annuel ordinaire (Open)	360,00 €
Combiné TEC-STIB annuel J/S (Lynx/Alto)	255,00 €
Abon "everybody" impersonnel 28 jours	45,00 €
Abon "everybody" impersonnel 365 jours	540,00 €
Carte d'un jour	3,80 €
Carte 3 jours sur 5	9,00 €
Carte 5 jours sur 10	12,00 €
Carte groupe	6,50 €
Abon Scol. Tar. Ordin. 1 ^{er} enf.	200,00 €
Abon Scol. Tar. Ordin. 2 ^e enf.	120,00 €
Ab. Scol. Tar. fam. nomb 1 ^{er} enf.	160,00 €
Ab. Scol. Tar. fam. nomb 2/3Z enf.	80,00 €
Ab. Scol. Tar. fam. nomb 4 ^e enf.	gratuit
Abon "Région"	200,00 €
Brussels Card	30,00 €
Abonnement Vélo	15,00 €
Billet minibus handicapés	1,50 €
Cartes "école"	13,00 €
Billet "Aller-Retour"	3,00 €
Billet "+" SNCB	3,00 €

Le montant maximum de change auquel un agent d'exploitation est tenu est de 5 €.

<i>B. Surtaxes</i>	Prix
1 ^{re} infraction 80 € escompté, si paiement cash ou dans les 3 jours ouvrables	72,00 €
1 ^{re} infraction, paiement au-delà de trois jours ouvrables (prescription 24 mois, date de l'infraction)	80,00 €
2 ^e infraction (prescription 24 mois, date de l'infraction)	180,00 €
3 ^e infraction et au-delà (prescription 24 mois, date de l'infraction)	360,00 €
Falsification et usage d'un titre de transport d'un tiers	360,00 €
1 ^{er} Oubli de son abonnement mensuel si présentation du titre de transport et paiement dans les 10 jours ouvrables, prescription 24 mois, date de l'infraction	8,00 €
1 ^{er} Oubli de son abonnement mensuel et non présentation du titre de transport avec majoration pour non paiement dans les 10 jours ouvrables, prescription 24 mois, date de l'infraction	80,00 €
2 ^e Oubli de son abonnement mensuel, prescription 24 mois, date de l'infraction	108,00 €
3 ^e Oubli et au-delà de son abonnement mensuel, prescription 24 mois, date de l'infraction	180,00 €
Oubli de son abonnement annuel ou de son titre gratuit et paiement dans les 10 jours ouvrables	8,00 €
Oubli de son abonnement annuel ou de son titre gratuit avec majoration pour non paiement dans les 10 jours ouvrables	80,00 €
Oubli d'oblitération d'un titre gratuit avec paiement dans les 10 jours ouvrables	3,80 €
Oubli d'oblitération d'un titre gratuit avec majoration pour non paiement dans les 10 jours ouvrables	80,00 €
Présentation volontaire d'un voyageur "sans argent" si paiement dans les 3 jours ouvrables	3,80 €
Présentation volontaire d'un voyageur "sans argent" si non paiement dans les 3 jours ouvrables : devient fraudeur de base avec prescription 24 mois date de l'infraction (tarif selon le niveau de récidive des infractions)	80 à 360 €
Frais administratifs en cas de remboursement d'un abonnement annuel	10,00 €
Frais de duplicata d'un abonnement annuel (1 ^{er} duplicata)	8,00 €
Frais de duplicata d'un abonnement annuel (2 ^e duplicata)	16,00 €
Frais de duplicata d'un abonnement annuel (3 ^e duplicata)	24,00 €

Remarques

(*) Les abonnements 65++ 28 jours et 365 jours permettant aux 65 ans et + d'utiliser les transports en commun avant 9 h en semaine devraient être supprimés au 1^{er} mai 2005.

— Les titulaires d'un revenu d'intégration sociale (RIS) ou d'un équivalent revenu d'intégration sociale (ERIS) ainsi que leurs personnes à charge bénéficieront de la gratuité au réseau de la S.T.I.B à partir du 1^{er} mai 2005.

— Les tarifs appliqués en cas d'oubli ne sont pas valables pour les abonnements impersonnels

— Il ne sera pas délivré de duplicata pour les abonnements mensuels ainsi que pour l'abonnement impersonnel 365 jours

MIVB

Cliëntenstrategie

Definitie en Beheer van het Aanbod

Voorstellen van tariefaanpassing voor het jaar 2005

<i>A. Benaming van de vervoerbewijzen</i>	Prijs
Ritkaart	1,50 €
Ritkaart "Airport"/Nacht	3,00 €
Tienrittenkaart	10,00 €
Vijfrittenkaart	6,50 €
Gewoon MTB-maandabonnement	40,00 €
MTB-maandabonnement J/S	29,00 €
Gewoon MTB-jaarabonnement	400,00 €
MTB-jaarabonnement J/S	290,00 €
Gewoon MIVB-maandabonnement	36,00 €
MIVB-maandabonnement J/S	25,50 €
Gewoon MIVB-jaarabonnement	360,00 €
MIVB-jaarabonnement J/S	255,00 €
"WIGW"-maandabonnement	7,70 €
"WIGW"-jaarabonnement	77,00 €
"WIGW"-abonnement gecombineerd met De Lijn	77,00 €
Abonnement "J" 6-12 jaar	kosteloos
Abonnement 65 jaar en ouder	kosteloos
Abonnement 65++ vóór 9 am 28 dagen (*)	8,50 €
Abonnement 65++ vóór 9 am 365 dagen (*)	92,00 €
Maandabonnement MIVB+ "Airport"	45,00 €
Jaarabonnement MIVB+ "Airport"	450,00 €
Gewoon weekabonnement "+" NMBS	10,80 €
Weekabonnement "+" NMBS J/S	7,70 €
Gewoon maandabonnement "+" NMBS	36,00 €
Maandabonnement "+" NMBS J/S	25,50 €
Gewoon driemaandelijks abonnement "+" NMBS	101,00 €
Driemaandelijks abonnement "+" NMBS J/S	71,00 €
Gewoon jaarabonnement "+" NMBS	360,00 €
Jaarabonnement "+" NMBS J/S	255,00 €

<i>A. Benaming van de vervoerbewijzen</i>	Prijs
Maandabonnement Buzzy Pazz (6-24 jaar) De Lijn	25,50 €
Driemaandelijks abonnement Buzzy Pazz (6-24 jaar) De Lijn	70,10 €
Jaarabonnement Buzzy Pazz (6-24 jaar) De Lijn	255,00 €
Maandabonnement Ompipas (25-59 jaar) De Lijn	36,00 €
Driemaandelijks abonnement Ompipas (25-59 jaar) De Lijn	99,00 €
Jaarabonnement Ompipas (25-59 jaar) De Lijn	360,00 €
Maandabonnement Ompipas (60 jaar en ouder) De Lijn	25,50 €
Driemaandelijks abonnement Ompipas (60 jaar en ouder) De Lijn	70,10 €
Jaarabonnement Ompipas (60 jaar en ouder) De Lijn	255,00 €
Gecombineerd maandelijks gewoon TEC-MIVB (Open)	36,00 €
Gecombineerd maandelijks TEC-MIVB J/S (Lynx/Alto)	25,50 €
Gecombineerd jaarlijks gewoon TEC-MIVB (Open)	360,00 €
Gecombineerd jaarlijks TEC-MIVB J/S (Lynx/Alto)	255,00 €
Onpersoonlijk abonnement "everybody" 28 dagen	45,00 €
Onpersoonlijk abonnement "everybody" 365 dagen	540,00 €
Dagkaart	3,80 €
Kaart 3 dagen op 5	9,00 €
Kaart 5 dagen op 10	12,00 €
Groepskaart	6,50 €
A. Benaming van de vervoerbewijzen (vervolg)	Prijs
Schoolabonnement gewoon tarief 1e kind	200,00 €
Schoolabonnement gewoon tarief 2e kind	120,00 €
Schoolabonnement tarief groot gezin 1e kind	160,00 €
Schoolabonnement tarief groot gezin 2e en 3e kind	80,00 €
Schoolabonnement tarief groot gezin 4e kind	kosteloos
Abonnement "Gewest"	200,00 €
Brussels Card	30,00 €
Fietsabonnement	15,00 €
Biljet minibus voor gehandicapten	1,50 €
"School"-kaart	13,00 €
Biljet "Heen-Terug"	3,00 €
Biljet "+" NMBS	3,00 €

Het maximumbedrag waarop een exploitatiepersoneelslid verplicht is terug te geven, bedraagt 5 €.

<i>B. Toeslagen</i>	Prijs
1e inbreuk 80 € verwacht, indien betaling cash of binnen 3 werkdagen	72,00 €
1e inbreuk, betaling na drie werkdagen (verjaring 24 maanden, datum van de inbreuk)	80,00 €
2e inbreuk (verjaring 24 maanden, datum van de inbreuk)	180,00 €
3e inbreuk en meer (verjaring 24 maanden, datum van de inbreuk)	360,00 €
Vervalsing en gebruik van een vervoerbewijs van een derde	360,00 €
1e keer vergeten van het maandelijks abonnement indien voorlegging van het vervoerbewijs en betaling binnen 10 werkdagen, verjaring 24 maanden, datum van de inbreuk	8,00 €
1e keer vergeten van het maandelijks abonnement en geen voorlegging van het vervoerbewijs met vermeerdering voor niet betalen binnen 10 werkdagen, verjaring 24 maanden, datum van de inbreuk	80,00 €
2e keer vergeten van het maandelijks abonnement, verjaring 24 maanden, datum van de inbreuk	108,00 €
3e keer vergeten en meer van het maandelijks abonnement, verjaring 24 maanden, datum van de inbreuk	180,00 €
Vergeeten van het jaarlijks abonnement of het kosteloos bewijs en betaling binnen 10 werkdagen	8,00 €
Vergeeten van het jaarlijks abonnement of het kosteloos bewijs met vermeerdering voor niet betalen binnen 10 werkdagen	80,00 €
Vergeeten te ontwaarden van een kosteloos bewijs met betaling binnen 10 werkdagen	3,80 €
Vergeeten te ontwaarden van een kosteloos bewijs met vermeerdering voor niet betalen binnen 10 werkdagen	80,00 €
Vrijwillige presentatie van een reiziger "zonder geld" indien betaling binnen 3 werkdagen	3,80 €
Vrijwillige presentatie van een reiziger "zonder geld" indien geen betaling binnen 3 werkdagen : wordt basisfraudeur met verjaring 24 maanden datum van de inbreuk (tarief volgens niveau van recidive van de inbreuken)	80 tot 360 €
Administratiekosten in geval van terugbetaling van een jaarabonnement	10,00 €
Kosten voor duplicaat van een jaarabonnement (1e duplicaat)	8,00 €
Kosten voor duplicaat van een jaarabonnement (2e duplicaat)	16,00 €
Kosten voor duplicaat van een jaarabonnement (3e duplicaat)	24,00 €

Opmerkingen

(*) De abonnementen 65++ 28 dagen en 365 dagen die de 65-plussers in staat stellen in de week het openbaar vervoer te gebruiken vóór 9 uur zouden op 1 mei 2005 afgeschaft moeten worden.

— De personen die recht hebben op een leefloon of op een equivalent van het leefloon en hun personen ten laste zullen kosteloosheid genieten op het net van de MIVB vanaf 1 mei 2005.

— De toeslagen waarin voorzien is voor het vergeten van een vervoerbewijs gelden niet voor de onpersoonlijke abonnementen.

— Er zal geen duplicaat afgegeven worden voor de maandabonnementen of voor het onpersoonlijk abonnement 365 dagen.